

Centronic TimeControl TC52



es

Instrucciones para el montaje y manejo Reloj temporizador con entrada para sensor de luminosidad

Informaciones importantes para:

- instaladores / • electricistas / • usuarios
- ¡Rogamos hacerlas llegar a quien corresponda!

El usuario debe guardar este manual.



Índice

Información general	3
Garantía	3
Instrucciones de seguridad.....	4
Utilización adecuada	4
Indicaciones y teclas	5
Montaje/conexión	6
Sensor de luminosidad	9
Explicación de funciones	9
Menú de ajustes	14
1 puesta en servicio	17
Configuración de fábrica.....	17
Programación	18
Cambio de pila.....	33
Limpieza.....	33
Datos Técnicos	33
¿Qué hacer en caso de..?	34

Información general

La hora y fecha del TC52 se encuentran preajustadas de fábrica según el horario central europeo. Este automatismo controla automáticamente el operador de acuerdo a la hora ajustada por la función astro (amanecer y atardecer).

El TC52 puede ser controlado manualmente en todo momento.

Aunque se remueva el TC52 de la caja empotrada, se podrán seguir realizando ajustes ya que los valores en pantalla seguirán visualizándose.

Este emisor se caracteriza por su fácil manejo y por la posibilidad de además, contar con la función automática de protección solar para proteger las plantas y los muebles de su hogar.

Garantía

Todo tipo de modificaciones estructurales o instalaciones inadecuadas que se realicen sin cumplir este manual u otras indicaciones, pueden causar severas lesiones al cuerpo o en general a la salud del usuario, p.ej. aplastamientos. Por ello todas las modificaciones que se realicen en la obra deben efectuarse únicamente con previa consulta y aprobación por nuestra parte, siempre debiéndose tener en cuenta las advertencias que incluimos en este manual de instrucciones.

La transformación de los operadores tubulares no está permitida para fines que según este manual no se consideren adecuados o que vayan en contra de sus principios básicos de funcionamiento. El fabricante del producto final y el instalador deben poner atención a que los operadores tubulares sean utilizados únicamente cumpliendo y respetando las prescripciones legales y administrativas en lo que se refiere a la fabricación del producto final, la instalación y el asesoramiento del cliente, y sobre todo las prescripciones vigentes y pertinentes acerca de la compatibilidad electromagnética.

Instrucciones de seguridad



Cuidado

- El incumplimiento de estas instrucciones puede producir lesiones graves.
- Las conexiones a la red de 230V deberán encargarse a personal técnico autorizado.
- Antes de realizar el montaje, desconecte la alimentación de corriente.
- Se deben cumplir todas las normas del proveedor de los servicios públicos locales, así como las directrices para las conexiones eléctricas en cuartos húmedos según lo establecido por la VDE100.
- Empleo únicamente en lugares secos.
- Emplee solamente piezas originales Becker, no alteradas.
- No deben encontrarse personas en el radio de acción de la instalación.
- Mantenga los automatismos fuera del alcance de los niños.
- Preste atención a las normas específicas que rigen en su país.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo a las reglas vigentes. Sólo cambie las pilas por otras del mismo tipo (CR 2032).
- En caso de operar la instalación con uno o más emisores, debe tener la vista libre hacia el radio de acción de la instalación durante la marcha.
- Para la conexión de cables de regulación (baja tensión de protección), únicamente deben ser usados cables con fuerza eléctrica lo suficientemente potentes.
- Este dispositivo contiene partes pequeñas que pueden ser ingeridas.

Utilización adecuada

El emisor TC52 está exclusivamente diseñado para el control de persianas y celosías.

Este reloj sólo puede usarse en conjunción con otros automatismos y sistemas permitidos por el fabricante.

Indicaciones y teclas

interruptor deslizable
manual / automático

indicador luminoso de
alarma

tapa de protección



tecla ARRIBA

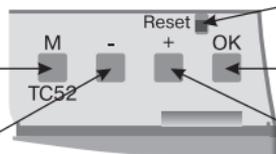
tecla STOP

tecla ABAJO

Teclas bajo la tapa de protección

tecla MENÚ

tecla -



tecla RESET

tecla OK

tecla +

Símbolos en pantalla

programa

hora/fecha

línea de texto

indicación de dígitos

días de la semana

(lu. - do.)

ajuste



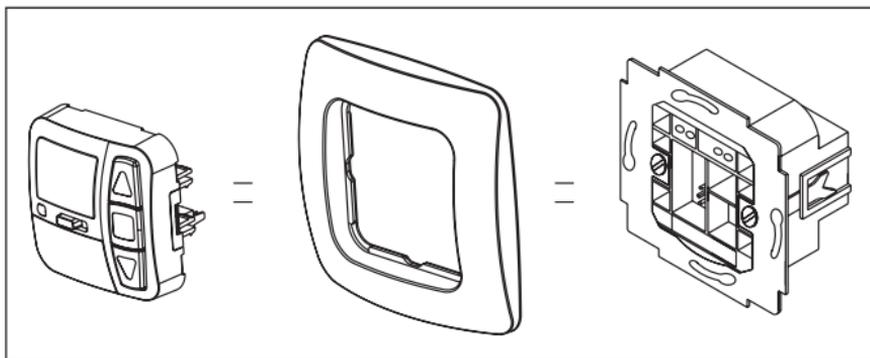
función

astro

subida

bajada

Montaje/conexión



Esquema de conexión como mando individual

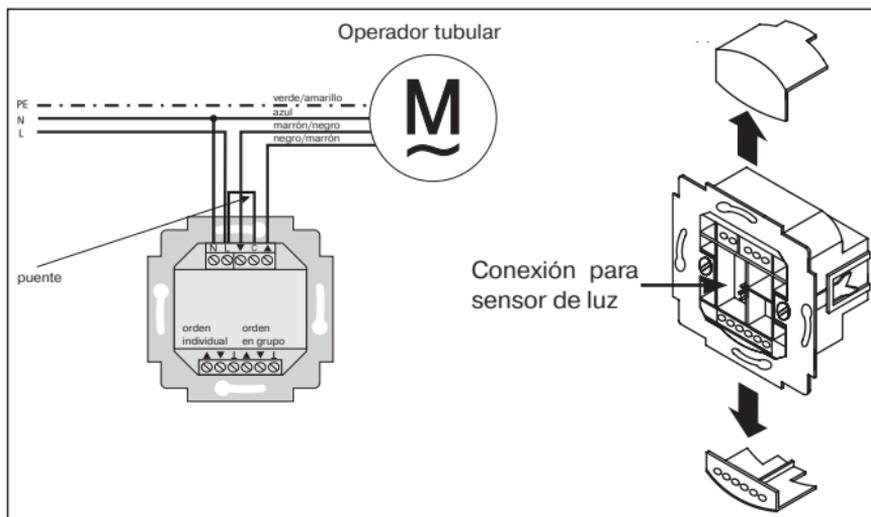


¡Cuidado!

- El incumplimiento de estas instrucciones puede producir lesiones graves.
- Los trabajos en la instalación eléctrica, incluyendo los trabajos de mantenimiento, sólo pueden ser realizados por electricistas autorizados.
- En caso de que más de un operador sea controlado por el TC52, los operadores deberán decoplarse mediante mandos por relé; con excepción de los operadores con final de carrera electrónico Becker.

Compruebe siempre el cambio de voltaje del dispositivo.

1. Conecte la fuente de alimentación del TC52 como sigue:



2. Coloque de nuevo los capuchones protectores sobre la fuente de alimentación.
3. Ajuste la fuente de alimentación en la caja empotrada.
4. Coloque el módulo de mando en el marco y conéctelo a la fuente de alimentación.

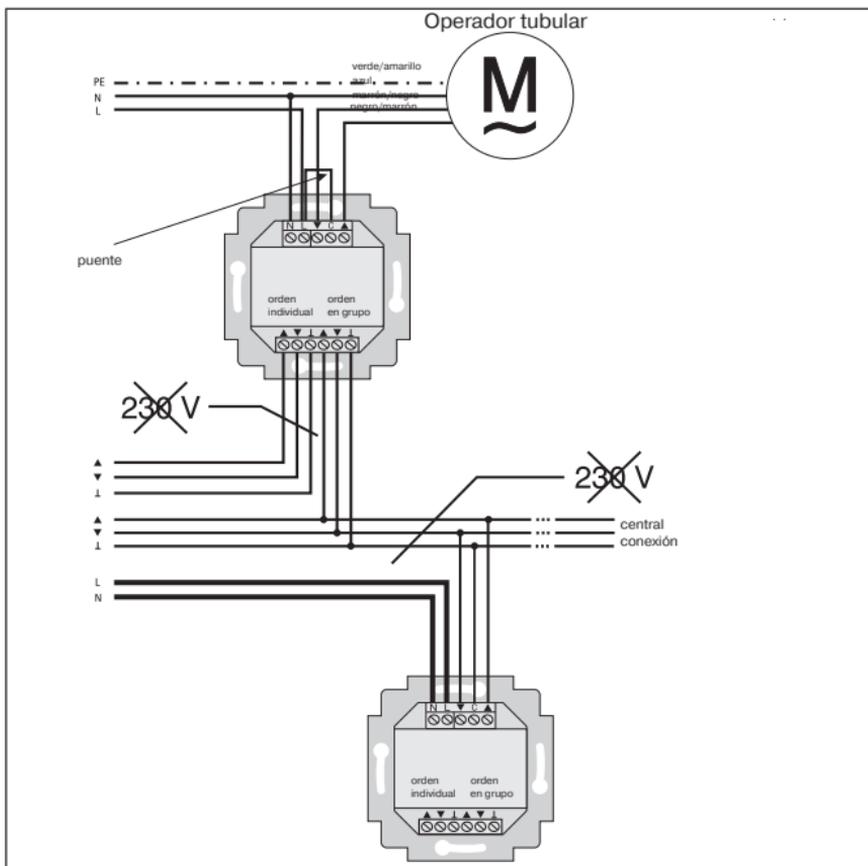
Esquema de conexión como mando en grupo



Cuidado

Si este automatismo es usado como mando en grupo, no se puede realizar un puente entre las terminales L y C.

1. Esquema de conexión del TC52 (en grupo):



2. Coloque de nuevo los capuchones protectores sobre la fuente de alimentación.
3. Ajuste la fuente de alimentación en la caja empotrada.
4. Coloque el módulo de mando en el marco y conéctelo a la fuente de alimentación.

Sensor de luminosidad



Observación

Este reloj tiene entrada para sensor de luminosidad. (Refiérase al manual de instrucciones del Centronic SensorControl SC43)

Explicación de funciones

Modo „Persiana“

Cuando está activado el modo „Persiana“, presione una vez la tecla según la dirección deseada para mover la persiana automáticamente hasta el punto programado.

Modo „Celosía“

Cuando está activado el modo „Celosía“, el operador reacciona como un pulsador mecánico, permitiendo desplegar la celosía gradualmente o ajustando con precisión el ángulo de las lamas. Si presiona el pulsador por más de un segundo, la celosía se mueve automáticamente hasta el punto programado. Después de llegar al punto programado, las lamas se inclinan automáticamente (si el punto de inclinación está programado).

Conmutador Manual/Automático

En el modo MANUAL “☞”, solamente órdenes de marcha manual se pueden ejecutar. (ej.: pulsando las teclas ARRIBA, STOP, ABAJO).

Cuando el conmutador se encuentra en modo AUTO “☺”, sólo se pueden ejecutar órdenes de marcha automáticas (ej.: función de protección solar, función crepuscular, función astro...)

Indicador luminoso para señales de alarma

Una señal de alarma se indica al encenderse el LED o si una señal, en mando de entrada de grupo o individual, permanece continuamente encendida por más de 5 segundos.

Grupo

Se habla de grupo, cuando se controlan varios receptores simultáneamente.

Modo de servicio

La hora y el actual modo operativo (ej. Función VACACIONAL) pueden visualizarse en pantalla.

Tecla OK

Pulse la tecla **OK** para guardar la información que aparece en pantalla.

Teclas +/-

Las siguientes funciones son posibles utilizando la tecla +/-:

- **Menú** -> Cambio de función
- Modo **auto** -> Solicitar información
 - Tecla + -> tiempo de conexión automático siguiente ▲
 - Tecla - -> tiempo de conexión automático siguiente ▼
 - Tecla + y tecla **OK** -> Tiempo astro ▲
 - Tecla - y tecla **OK** -> Tiempo astro ▼

Tecla MENÚ

Al presionar la tecla **MENÚ**, se proporciona una visión general del menú y del modo de servicio.

Los valores que se visualizan actualmente en pantalla **no** están almacenados.

Tecla RESET

Pulse la tecla **RESET** (con la punta de un bolígrafo u objeto similar) para restaurar la configuración de fábrica del TC52

Con la excepción de los menú de funciones, idioma, y ciudad.

Hora/fecha

HORA/FECHA

Este menú le permite ajustar la hora y fecha.

Programación

PROGRAMACIÓN

Este menú le permite ajustar las siguientes dos funciones:

1. PROG1

- Astro, astro noche, individual
 - Semana (1-7)
 - Bloque 1/2 (1-5 y 6, 7)
 - Individual (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

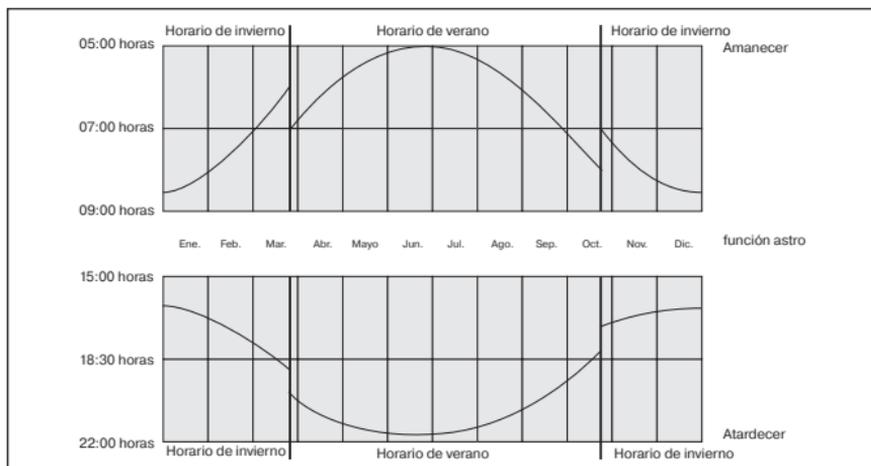
2. PROG 2 (ej.: descanso para comer)

- Individual
 - Semana (1-7)
 - Bloque 1/2 (1-5 y 6, 7)
 - Individual (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

• OFFSET

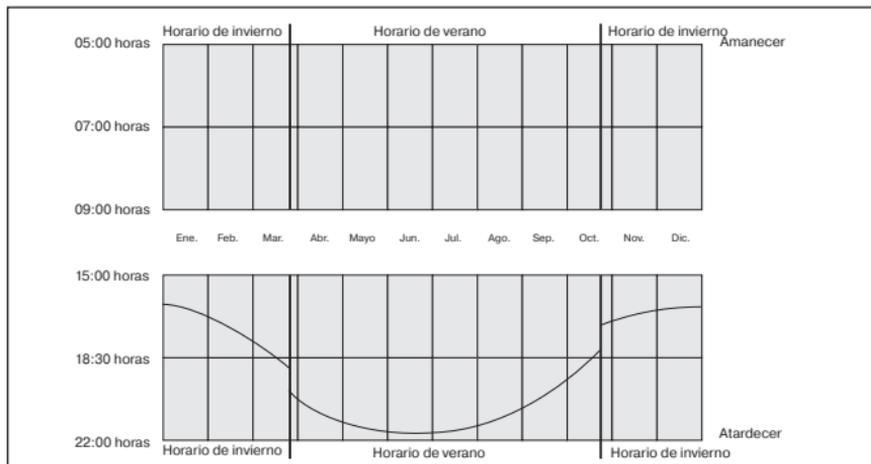
ASTRO

El TC52 controla automáticamente la persiana/celosía al amanecer y al atardecer. Los siguientes tiempos se dan como ejemplos:



FUNCIÓN ASTRO NOCHE

Las persianas suben según el tiempo de conexión ajustado.
Las persianas bajan según la función astro.



INDIVIDUAL

Controla el movimiento de las persianas de acuerdo a los tiempos de conexión ajustados. Cuando la pantalla muestre el símbolo --:-- (entre las 23:59 y 00:00 horas) el tiempo programado no será activado.

SEMANAL

Con este menú se pueden ajustar los tiempos de conexión de lunes a domingo (1-7).

BLOQUE

Con ese menú se pueden ajustar dos bloques diferentes:

Bloque 1: permite ajustar los tiempos de conexión de lunes a viernes (1-5).

Bloque 2: permite ajustar los tiempos de conexión de sábado y domingo (6, 7).

INDIVIDUAL

Este menú le permite ajustar tiempos de conexión diferentes para cada día de la semana.

TIEMPO DE INACTIVIDAD

La función astro noche previene que la persiana baje antes de la hora deseada.

Ejemplo:

Hora astro ▲: 5:30

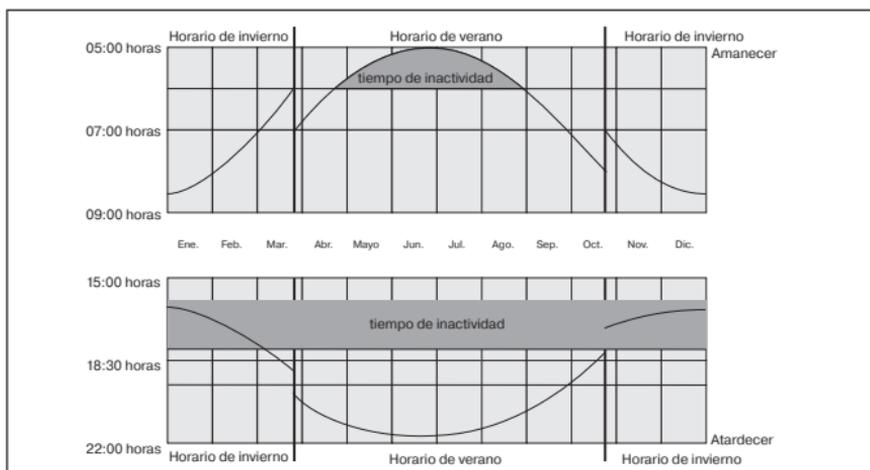
Tiempo de inactividad ▲: 6:00

La persiana **no** subirá antes de las 6:00 pm.

Hora astro ▼: 17:00

Tiempo de inactividad ▼: 18:00

La persiana **no** bajará antes de las 18:00 pm.



TIEMPO DE CONEXIÓN

Controla el movimiento de las persianas de acuerdo a los tiempos de conexión ajustados.

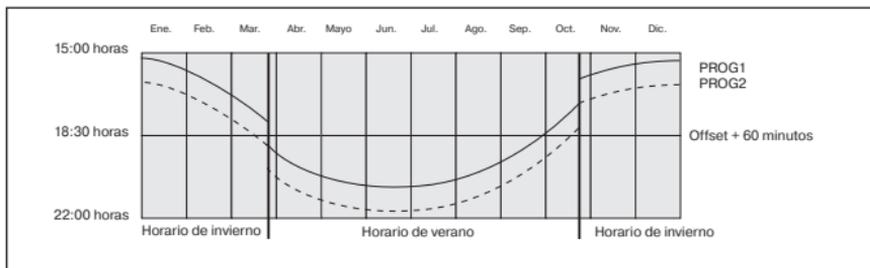
OFFSET

Este menú le permite ajustar un tiempo de conexión ▼ (OK) adicional. Este tiempo adicional funciona de acuerdo al tiempo de conexión ▼ (máx. +/- 240 minutos), ajustado en el PROG1.

Por ejemplo: retardo astro ▼: 20:00

Offset ▼: +60 minutos

La persiana se dirigirá a la posición intermedia a las 20:00 y a la posición final inferior a las 21:00.



Menú de ajustes

AJUSTES

Los siguientes ajustes se pueden realizar desde este menú:

- Función VACACIONAL
- SOL (si se encuentra conectado al sensor)
- Función CREPUSCULAR (si se encuentra conectado al sensor)
- POSICIÓN INTERMEDIA
- VENTILACIÓN
- PROG 1. (POSICIÓN FINAL, POSICIÓN INTERMEDIA, VENTILACIÓN)
- PROG 2. (POSICIÓN FINAL, POSICIÓN INTERMEDIA, VENTILACIÓN)
- MODO TEST (si se encuentra conectado al sensor)
- Idioma (ESPAÑOL)
- RETARDO ASTRO ▲
- RETARDO ASTRO ▼
- Ciudad (MADRID)
- LONGITUD (Sólo si el MODO EXPERTO se encuentra ACTIVADO)
- LATITUD (Sólo si el MODO EXPERTO se encuentra ACTIVADO)
- HUSO HORARIO (Sólo si el MODO EXPERTO se encuentra ACTIVADO)
- VERANO/INVIERNO (cambio automático del horario verano/ invierno)

Para seleccionar cualquier opción, pulse la tecla **OK** hasta que alcance el nivel del menú que desea.

FUNCIÓN VACACIONAL

La casa parece habitada en todo momento, aún cuando se encuentre de vacaciones, gracias a que los horarios de marcha de las persianas varían a diario de forma aleatoria (máx. +30 minutos).

POSICIÓN FINAL

La posición final de una persiana/celosía, es el punto superior e inferior máximo que puede alcanzar.

POSICIÓN INTERMEDIA

La posición intermedia de una persiana/celosía, es un punto entre la posición final superior e inferior, que puede escogerse libremente. Esta posición, también puede alcanzarse desde la posición final superior una vez programada. Para mover la persiana/celosía a la posición intermedia, pulse la tecla **ABAJO dos veces** rápidamente.

VENTILACIÓN

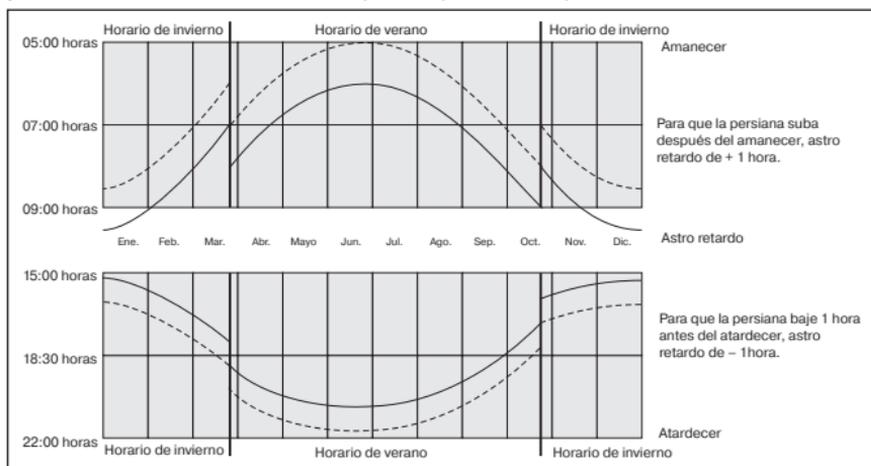
La función ventilación es una posición de la persiana/celesia entre la posición final superior e inferior, que puede escogerse libremente. Con esta función se puede subir la persiana desde su posición final hasta que abra las ranuras de ventilación o las lamas de la celosía cambien de dirección. Pulse la tecla **ARRIBA dos veces** con movimientos rápidos para alcanzar esta posición.

Idioma (ESPAÑOL)

Seleccione el idioma de su país.

RETARDO ASTRO

Con la función retardo astro, el tiempo astro ▲ y ▼ pueden ser ajustados independientemente el uno del otro (máx. +/- 120 min.).



Ciudad (MADRID cuando se selecciona el idioma ESPAÑOL)

Es muy importante elegir la ciudad adecuada para que la función astro actúe perfectamente. Seleccione la ciudad más cercana a su lugar de residencia.

LONGITUD/LATITUD/HUSO HORARIO (sólo cuando el MODO EXPERTO se encuentra ACTIVADO)

Puede por ejemplo, ajustar las coordenadas de localización con la ayuda de un atlas.

VERANO/INVIERNO

Cambio automático del horario verano/invierno. Cuando el modo default se encuentra ACTIVADO, el tiempo de conexión se ajusta automáticamente.

MENÚ FUNCIÓN

¡Este menú sólo debe ser utilizado por personal cualificado!

(Aparece sólo cuando el elemento operativo ha sido retirado).

Con el menú de funciones se puede ajustar:

- PERSIANA/VENECIANA (Selección de colgadura)
- AUTOMATISMO/MANDO EN GRUPO
- TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO
- SEÑAL EXTERNA (INTERRUPTOR/OFF/ON) activa entradas de señales de grupo externas.
- SEÑAL ALARMA
- MODO EXPERTO
- 1 PUESTA EN SERVICIO (información para el fabricante)
- RELÉ (información para el fabricante)
- TIEMPO TOTAL (información para el fabricante)

AUTOMATISMO

El TC52 se está conectado directamente al operador.

MANDO EN GRUPO

El TC52 controla un grupo de operadores.

SEÑAL EXTERNA (INTERRUPTOR/OFF/ON)

- SEÑAL EXTERNA OFF -> las entradas en grupo se encuentran siempre desactivadas.
- SEÑAL EXTERNA ON -> las entradas en grupos se encuentran siempre activadas.
- SEÑAL EXTERNA INTERRUPTOR -> las entradas en grupo se encuentran activadas en modo automático y desactivadas en modo manual.

MODO EXPERTO

Si al seleccionar la ciudad en el MODO EXPERTO OFF no se puede localizar, active el MODO EXPERTO y ajuste los grados de longitud y latitud para localizarla.

1 puesta en servicio

Pulse cualquier tecla para activar este reloj; ahora puede seleccionar el idioma con las teclas +/- , pulse la tecla **OK** para confirmar su selección. El reloj se encuentra en modo automático.

Configuración de fábrica

HORA/FECHA: la hora y fecha de Europa central se encuentran preajustadas.

PROGRAMACIÓN: FUNCIÓN ASTRO -> BLOQUE -> TIEMPO DE INACTIVIDAD (1-5)

▲ 06:30 am.

▼ tiempo de inactividad no configurado.

TIEMPO DE INACTIVIDAD SAB-DOM (6, 7)

▲ 08:00 am.

▼ tiempo de inactividad no configurado.

AJUSTE: FUNCIÓN VACACIONAL OFF
Sensor de luminosidad solar con valor SOL 05
(si se encuentra conectado al sensor)
POS FINAL/Ciudad
VER/INV ON

FUNCIÓN: PERSIANA, MODO EN GRUPO, SEÑAL EXTERNA INTERRUPTOR, SEÑAL DE ALARMA ON, MODO EXPERTO OFF.



Aviso

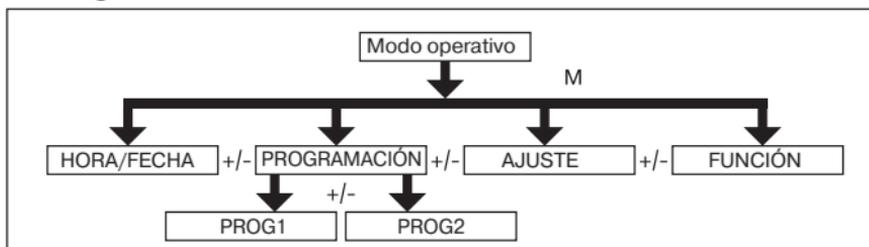
Si presiona la tecla **RESET** con la punta de un bolígrafo u objeto similar, el TC52 volverá a activar su configuración de fábrica.

Con excepción del menú de funciones, idioma y ciudad.



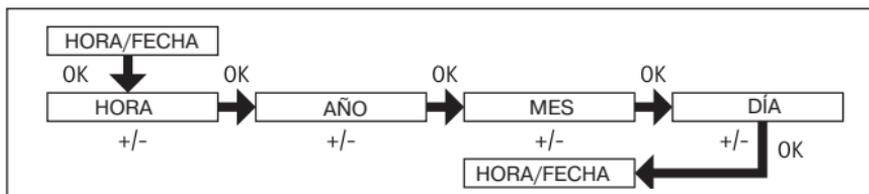
Programación

Vista general



1. Pulse la tecla **MENÚ** hasta que HORA/FECHA aparezca en pantalla.
2. Para seleccionar otro menú, pulse las teclas +/-.
3. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar el modo de servicio.

HORA/FECHA (para ajustar hora y fecha)



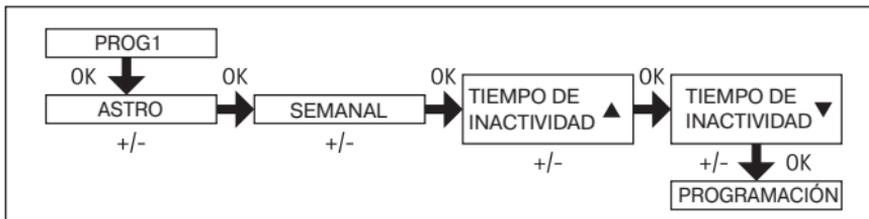
1. Pulse la tecla **MENÚ** hasta que "HORA/FECHA" aparezca en pantalla.
2. Para acceder al menú de hora, pulse la tecla **OK**.
3. Ajuste la hora actual usando las teclas +/-.
4. Si la hora es correcta, confírmelo pulsando la tecla **OK**.
5. Repita el proceso anterior para ajustar el AÑO, MES, y DÍA. "HORA/FECHA" aparece en pantalla.
6. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar el modo de servicio.

PROGRAMACIÓN

PROG. 1/ASTRO SEMANAL (Función astro semanal + tiempo de inactividad ▲▼)

PROG. 1/ASTRO BLOQUE (Función astro bloque 1/2 + tiempo de inactividad ▲▼)

PROG. 1/ASTRO DIARIO (Función astro diaria + tiempo de inactividad ▲▼)



1. Seleccione la tecla **MENÚ**.
2. Para seleccionar el menú de programación, pulse la tecla + hasta que "PROGRAMA" aparezca en pantalla.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "PROG.1" aparece en pantalla.
4. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
5. Pulse la tecla + hasta que "ASTRO" aparezca en pantalla.
6. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
7. Seleccione la función del menú PROG 1 ASTRO deseada, usando las teclas +/-:

ASTRO semanal

Pulse la tecla **OK** para confirmar la selección del menú SEMANAL (1-7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

ASTRO bloque

Pulse la tecla **OK** para confirmar la selección del menú BLOQUE (BLOQUE 1. 1-5, BLOQUE 2. 6, 7). Los siguientes datos corresponden a BLOQUE 1 (1-5) y BLOQUE 2 (6, 7).

ASTRO diario

Pulse la tecla **OK** para confirmar el menú DIARIO (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

8. Seleccione TIEMPO DE INACTIVIDAD ▲ o ▼, usando las teclas +/- . Pulse la tecla **OK** para confirmar.
9. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar de modo de servicio.

PROGRAMACIÓN

PROG. 1/ASTRO NOCHE SEMANAL

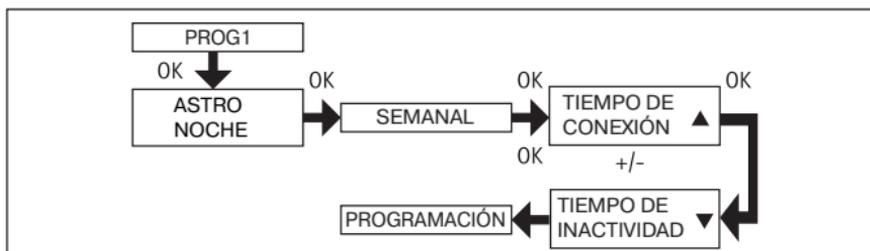
(Función astro noche semanal + tiempo de conexión ▲ + tiempo de inactividad ▼)

PROG. 1/ASTRO NOCHE BLOQUE

(Función astro noche bloque 1/2 + tiempo de conexión ▲ + tiempo de inactividad ▼)

PROG. 1/ASTRO NOCHE DIARIO

(Función astro noche diaria + tiempo de conexión ▲ + tiempo de inactividad ▼)



1. Seleccione la tecla **MENÚ**.
2. Para seleccionar el menú de programación, pulse la tecla + hasta que “PROGRAMA” aparezca en pantalla.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar. “PROG 1” aparece en pantalla.
4. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
5. Pulse la tecla + hasta que “ASTRO NOCHE” aparezca en pantalla.
6. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
7. Seleccione la función del menú PROG 1 ASTRO NOCHE deseada, usando las teclas +/-:

ASTRO NOCHE semanal

Pulse la tecla OK para confirmar la selección del menú SEMANAL (1-7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

ASTRO NOCHE bloque

Pulse la tecla OK para confirmar la selección del menú BLOQUE (BLOQUE 1. 1-5, BLOQUE 2. 6, 7). Los siguientes datos corresponden a BLOQUE 1 (1-5) y BLOQUE 2 (6, 7).

ASTRO NOCHE diario

Pulse la tecla OK para confirmar el menú DIARIO (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

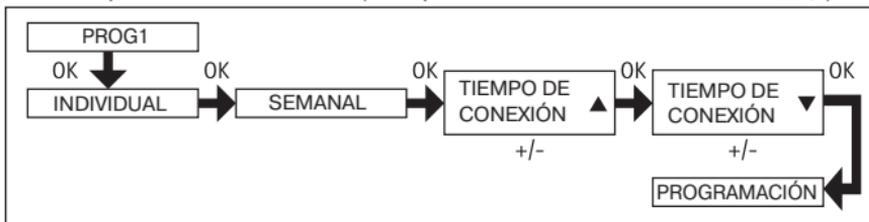
8. Ajuste el TIEMPO DE CONEXIÓN ▲, usando las teclas +/- . Pulse la tecla **OK** para confirmar.
9. Ahora, ajuste el TIEMPO DE INACTIVIDAD ▼, usando las teclas +/- . Pulse la tecla **OK** para confirmar.
10. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar de modo de servicio.

PROGRAMACIÓN

PROG. 1/INDIVIDUAL SEMANAL (Tiempo de conexión individual semanal ▲▼)

PROG. 1/INDIVIDUAL BLOQUE (Tiempo de conexión individual para bloque 1/2 ▲▼)

PROG. 1/INDIVIDUAL DIARIA (Tiempo de conexión individual diario ▲▼)



1. Seleccione la tecla **MENÚ**.
2. Para seleccionar el menú de programación, pulse la tecla + hasta que “PROGRAMA” aparezca en pantalla.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar. “PROG 1” aparece en pantalla.
4. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
5. Pulse la tecla + hasta que “INDIVIDUAL” aparezca en pantalla.
6. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
7. Seleccione la función del menú PROG 1 INDIVIDUAL, usando las teclas +/-:

INDIVIDUAL semanal

Pulse la tecla OK para confirmar la selección del menú SEMANAL (1-7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

INDIVIDUAL bloque

Pulse la tecla OK para confirmar la selección del menú BLOQUE (BLOQUE 1. 1-5, BLOQUE 2. 6, 7). Los siguientes datos corresponden a BLOQUE 1 (1-5) y BLOQUE 2 (6, 7).

INDIVIDUAL diaria

Pulse la tecla OK para confirmar el menú DIARIO (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

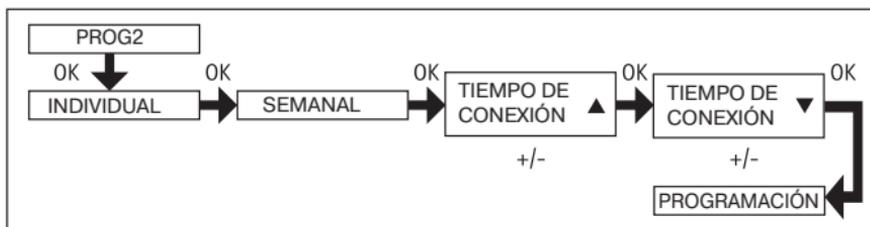
8. Ahora, ajuste el TIEMPO DE CONEXIÓN ▲ y ▼, usando las teclas +/- . Pulse la tecla **OK** para confirmar.
9. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar de modo de servicio.

PROGRAMACIÓN

PROG. 2/INDIVIDUAL SEMANAL (Tiempo de conexión individual semanal ▲▼)

PROG. 2/INDIVIDUAL BLOQUE (Tiempo de conexión individual para bloque 1/2 ▲▼)

PROG. 2/INDIVIDUAL DIARIA (Tiempo de conexión individual diario ▲▼)



1. Seleccione la tecla **MENÚ**.
2. Para seleccionar el menú de programación, pulse la tecla + hasta que “PROGRAMA” aparezca en pantalla.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
4. Pulse la tecla + hasta que “PROG 2” aparezca en pantalla.
5. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
6. Pulse la tecla + hasta que “INDIVIDUAL” aparezca en pantalla.
7. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
8. Seleccione la función del menú PROG 2 INDIVIDUAL, usando las teclas +/-:

INDIVIDUAL semanal

Pulse la tecla **OK** para confirmar la selección del menú SEMANAL (1-7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

INDIVIDUAL bloque

Pulse la tecla **OK** para confirmar la selección del menú BLOQUE (BLOQUE 1. 1-5, BLOQUE 2. 6, 7). Los siguientes datos corresponden a BLOQUE 1 (1-5) y BLOQUE 2 (6, 7).

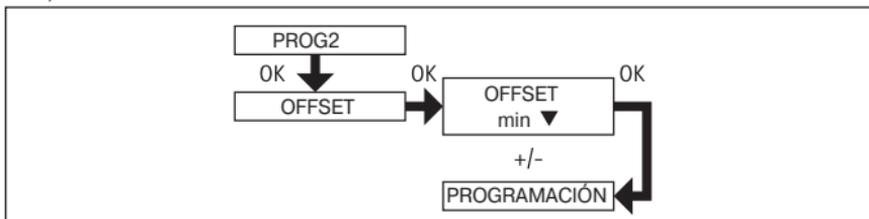
INDIVIDUAL diaria

Pulse la tecla **OK** para confirmar el menú DIARIO (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Los siguientes datos corresponden a cada día de la semana.

9. Ahora, ajuste el TIEMPO DE CONEXIÓN ▲ y ▼, usando las teclas +/- . Pulse la tecla **OK** para confirmar.
10. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar de modo de servicio.

PROGRAMACIÓN

PROG2/OFFSET (ej.: la persiana se dirige a posición de ventilación en la noche)



1. Seleccione la tecla **MENÚ**.
2. Para seleccionar el menú de programación, pulse la tecla + hasta que "PROGRAMA" aparezca en pantalla.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
4. Pulse la tecla + hasta que "PROG 2" aparezca en pantalla.
5. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
6. Pulse la tecla + hasta que "OFFSET" aparezca en pantalla.
7. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
8. Ahora, puede ajustar la orden de control de bajada para que se active individualmente usando las teclas +/- (máx. +/- 240 minutos, dependiendo del tiempo ajustado del PROG 1 TIEMPO DE CONEXIÓN ▼). Pulse la tecla **OK** para confirmar.
9. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar de modo de servicio.

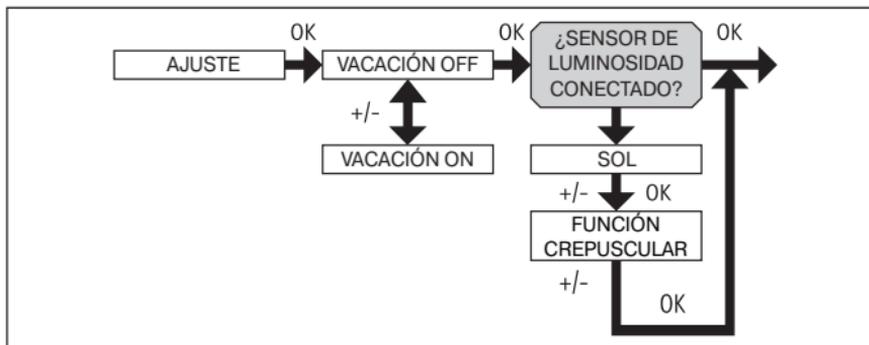


Aviso

El tiempo de conexión para la posición intermedia se programa en el menú de AJUSTES; las posiciones finales en el menú PROG 2 VENTILACIÓN.

AJUSTE

VACACIONAL (vacaciones OFF/ON/Sol/Función crepuscular)



1. Seleccione la tecla **MENÚ**.
2. Para seleccionar el menú de AJUSTES pulse la tecla + hasta que "AJUSTE" aparezca en pantalla.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
4. "VACACIÓN OFF/ON" aparece en pantalla.
5. Pulse la tecla +/- para seleccionar vacaciones ON o vacaciones OFF.
6. Pulse la tecla **OK** para confirmar.



Aviso

Las siguientes opciones sólo podrán ser visualizadas en pantalla si un sensor ha sido conectado al aparato.

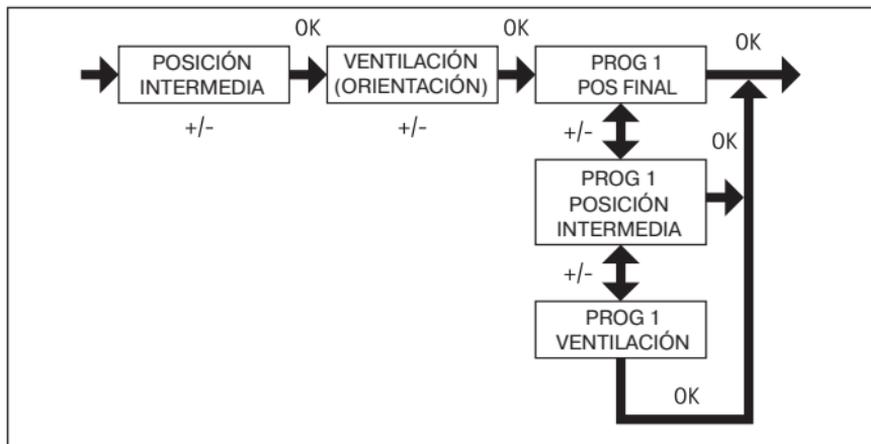
7. La función vacaciones ha sido ajustada. "SOL" aparece en pantalla.
8. Los valores aparecen en pantalla.
9. Pulse las teclas +/- para ajustar los valores de luminosidad. (Los dos dígitos a la izquierda de la pantalla muestran los valores solares preajustados: 0 = Luminosidad, 14 = oscuridad).
10. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
Para ajustar los valores crepusculares, repita el mismo proceso para ajustar el valor solar.
11. La función SOLAR y CREPUSCULAR han sido programadas.
12. **Para mayor información acerca de las diferentes posibilidades del menú de AJUSTES, véase la siguiente sección.**

AJUSTE

POSICIÓN INTERMEDIA, VENTILACIÓN/ORIENTACIÓN,

Prog 1 POS FINAL

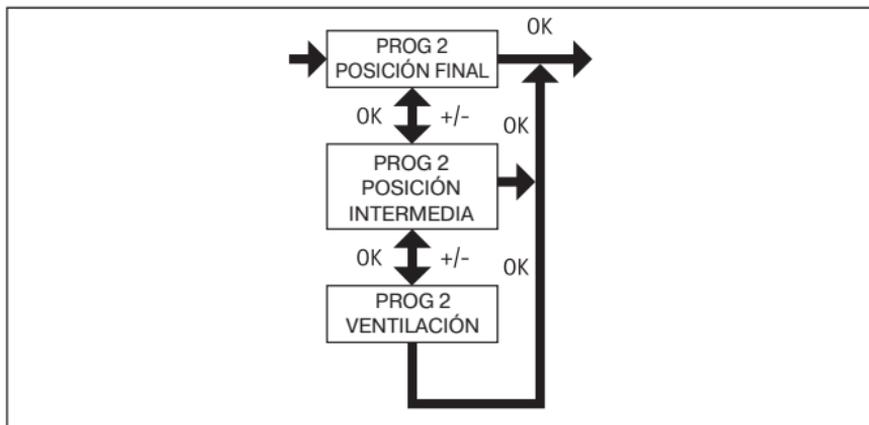
(Programación de horario y posición)



1. Si ha activado la función VACACIONAL, “POS INTERM” aparecerá en pantalla.
2. Para ajustar el tiempo de conexión de la POSICIÓN INTERMEDIA use las teclas +/- . El tiempo de conexión puede ser ajustado en cuestión de segundos. Alternativamente, puede dirigir la persiana desde una POSICIÓN final a una INTERMEDIA con las teclas ARRIBA/ABAJO.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
4. Para ajustar el tiempo de conexión de la función VENTILACIÓN/ORIENTACIÓN use las teclas +/- . El tiempo de conexión puede ajustarse en cuestión de segundos. Alternativamente, puede dirigir la persiana a la posición de VENTILACIÓN, desde una posición final, con las teclas ARRIBA/ABAJO. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
5. Si ha confirmado la opción VENTILACIÓN/ORIENTACIÓN “PROG 1 POS FINAL/PROG 1 POS INTERMEDIA O PROG 1 VENTILACIÓN/ORIENTACIÓN” aparecerá en pantalla.
6. Puede escoger cualquiera de las opciones anteriores usando las teclas +/- .
7. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
8. La función “PROG 1 POS FINAL” ha sido ajustada.
9. **Para mayor información acerca de las diferentes posibilidades del menú de AJUSTES, véase la siguiente sección.**

AJUSTE

PROG2 POS FINAL (Programación de horario y posición)



Aviso

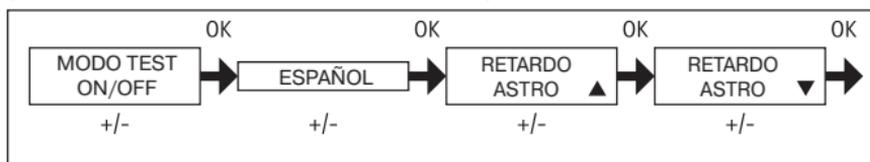
Sólo cuando un tiempo es programado en el PROG2, la ventana de diálogo será mostrada.

1. Si ha seleccionado la función PROG 1 POSICIÓN FINAL, “PROG 2 POS FINAL” aparece en pantalla.
2. Use las teclas +/-, para seleccionar entre: PROG 2 POSICIÓN FINAL, PROG 2 POSICIÓN INTERMEDIA o PROG 2 VENTILACIÓN/ORIENTACIÓN.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
4. La función “POSICIÓN PROG 2” ha sido ajustada.
5. **Para mayor información acerca de las diferentes posibilidades del menú de AJUSTES, véase la siguiente sección.**

AJUSTE

ESPAÑOL/RETARDO ASTRO ▲▼

(Selección de idioma, función retardo astro)



Aviso

Las opciones del menú TEST, sólo podrán ser visualizadas en pantalla si un sensor se ha conectado al aparato.

1. Una vez confirmado “PROG 2 POS FINAL”, “MODO TEST ON/OFF” aparecerá en pantalla.
2. El MODO TEST puede ser activado o desactivado, usando las teclas +/- . Pulse la tecla **OK** para confirmar. “ESPAÑOL” aparece en pantalla.



Aviso

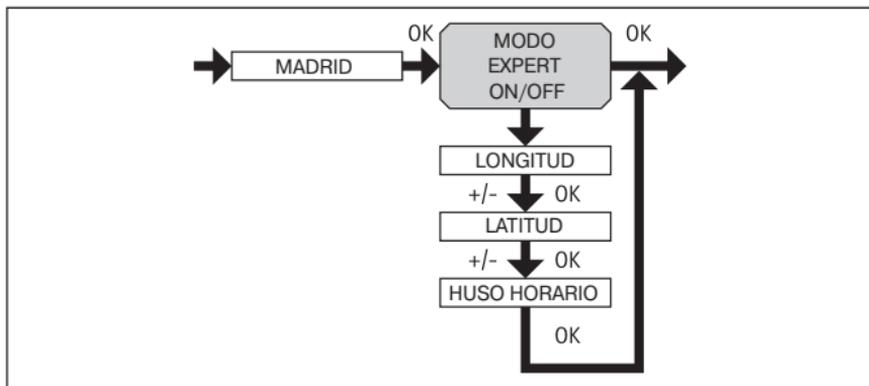
Para salir del MODO TEST, pulse la tecla OK en modo de servicio.

3. Seleccione el idioma con las teclas +/- .
4. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
5. “RETARDO ASTRO ▲” aparece en pantalla.
6. Para ajustar el valor Retardo Astro ▲ (máx. +/- 120 min.), use las teclas +/- .
7. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
8. La función RETARDO ASTRO ▼ aparece en pantalla.
9. Para ajustar el valor Retardo Astro ▼ (máx. +/- 120 min.), use las teclas +/- .
10. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
11. La función RETARDO ASTRO ▼ ha sido programada.
12. **Para mayor información acerca de las diferentes posibilidades del menú de AJUSTES, véase la siguiente sección.**



AJUSTE

(Ciudad, MODO EXPERT ON (LONGITUD, LATITUD, HUSO HORARIO))



1. Una vez confirmada la función RETARDO ASTRO ▼, la ciudad seleccionada "MADRID" aparecerá en pantalla.
2. Seleccione su ciudad con las teclas +/-.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.



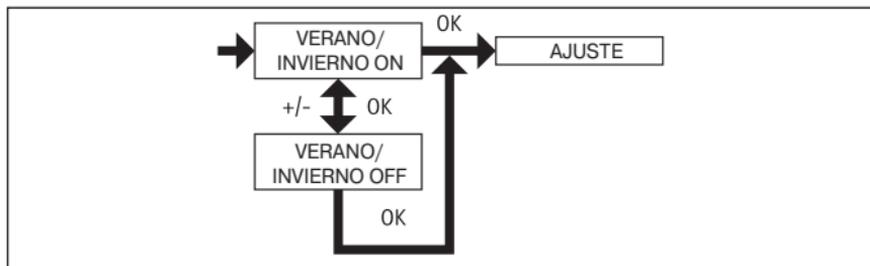
Aviso

Las siguientes opciones sólo se visualizarán en pantalla, si el MODO EXPERTO en el menú de funciones, se encuentra ACTIVADO.

4. "LONGITUD" aparece en pantalla. (Para una coordinación geográfica más exacta, ajuste los grados longitudinales y latitudinales con las teclas +/-).
5. Ajuste los grados LONGITUDINALES con las teclas +/- .
6. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "LATITUD" aparece en pantalla.
7. Ajuste los grados LATITUDINALES con las teclas +/-.
8. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "HUSO HORARIO" aparece en pantalla.
9. Con las teclas +/- seleccione el HUSO HORARIO de su localidad. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
10. La función USO HORARIO ha sido ajustada.
11. **Para mayor información acerca de las diferentes posibilidades del menú de AJUSTES, véase la siguiente sección.**

AJUSTE

VERANO/INVIERNO (cambio automático del horario verano/invierno)

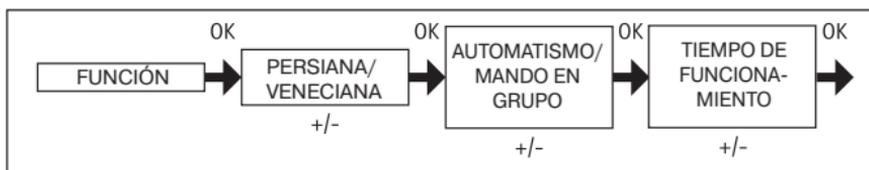


1. Una vez confirmada la función HUSO HORARIO, "VERANO/INVIERNO" aparecerá en pantalla.
2. La función VERANO/INVIERNO puede ser activada o desactivada, con las teclas +/-.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
4. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar de modo de servicio.

FUNCIÓN (el módulo de mando deberá ser retirado de la fuente de alimentación. Este menú sólo puede ser utilizado por personal cualificado)

PERSIANA/CELOSÍA, AUTOMATISMO, MANDO EN GRUPO, TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO

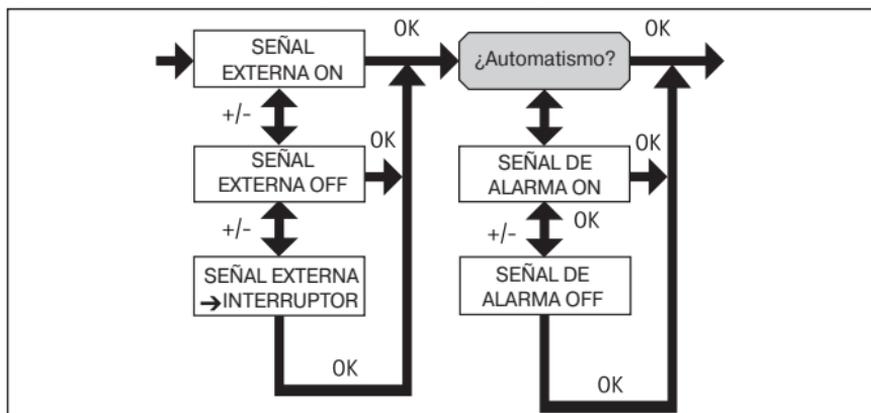
(Selección: Persiana ó Celosía; Automatismo o Mando en Grupo; Tiempo de funcionamiento de la Persiana o Veneciana)



1. Pulse la tecla **MENÚ**.
2. Pulse la tecla + hasta que "FUNCIÓN" aparezca en pantalla.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "PERSIANA/CELOSÍA" aparece en pantalla.
4. Puede escoger una de las opciones anteriores con las teclas +/-.
5. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "AUTOMATISMO/MANDO EN GRUPO" aparece en pantalla.
6. Puede escoger una de las opciones anteriores con las teclas +/-.
7. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO" aparece en pantalla.
8. Seleccione el tiempo total de funcionamiento deseado, usando las teclas +/- (valores preajustados: 120 segundos para persianas y 180 segundos para celosías).
9. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
10. El TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO ha sido programado
11. **Para mayor información acerca de las diferentes posibilidades del menú de FUNCIONES, véase la siguiente sección.**

FUNCIÓN (el módulo de mando deberá ser retirado de la fuente de alimentación. Este menú sólo puede ser utilizado por personal cualificado)

SEÑAL EXTERNA /ON/OFF/INTERRUPTOR; SEÑAL DE ALARMA ON/OFF
(Ajuste de señales externas y señales de alarma)



1. Una vez confirmada la función de TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO, “SEÑAL EXTERNA” aparecerá en pantalla. (SEÑAL EXTERNA ON/OFF/INTERRUPTOR, hace referencia a las señales de control externas. Configuración de fábrica: SEÑAL EXTERNA INTERRUPTOR).
2. Puede escoger una de las opciones anteriores con las teclas +/-.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.



Aviso

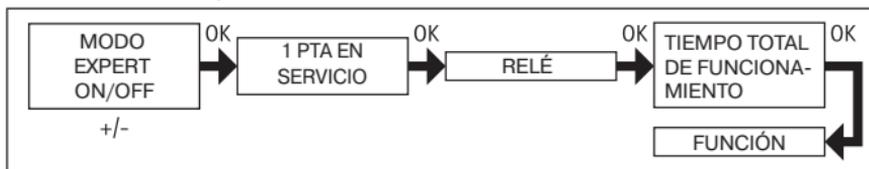
Las opciones siguientes sólo se visualizarán en pantalla, si la opción “AUTOMATISMO” ha sido seleccionada

4. “SEÑAL DE ALARMA ON” aparece en pantalla. (La configuración de fábrica es “SEÑAL DE ALARMA ON”).
5. Seleccione Señal de Alarma ON u OFF, usando las teclas +/- . Pulse la tecla **OK** para confirmar.
6. La SEÑAL DE ALARMA ha sido programada.
7. **Para mayor información acerca de las diferentes posibilidades del menú de FUNCIONES, véase la siguiente sección.**

FUNCIÓN (el módulo de mando deberá ser retirado de la fuente de alimentación. Este menú sólo puede ser utilizado por personal cualificado)

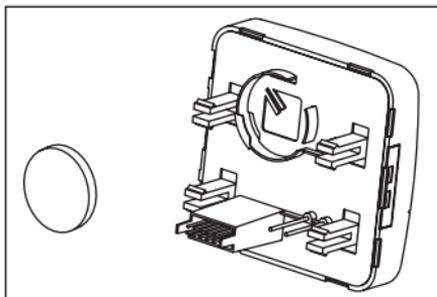
1 PTA EN SERVICIO, RELÉ, TIEMPO TOTAL DE FUNCIONAMIENTO

(Fecha de puesta en servicio, frecuencia funcionamiento del relé, tiempo total de funcionamiento)



1. Una vez confirmada la función SEÑAL EXTERNA ON/OFF, "MODO EXPERTO ON/OFF" aparecerá en pantalla.
2. Puede escoger una de las opciones anteriores con las teclas +/-.
3. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
4. "1 PTA EN SERVICIO" aparece en pantalla.
5. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "RELÉ" aparece en pantalla. (RELÉ, hace referencia a la frecuencia de funcionamiento del relé)
6. Pulse la tecla **OK** para confirmar. "TIEMPO TOTAL DE FUNCIONAMIENTO" aparece en pantalla. (el TIEMPO TOTAL DE FUNCIONAMIENTO, hace referencia al tiempo total de funcionamiento del aparato).
7. Pulse la tecla **OK** para confirmar.
8. Pulse la tecla **MENÚ** para cambiar de modo de servicio.

Cambio de pila



1. Desconecte el módulo de mando.
2. Retire la pila.
3. Inserte la pila nueva correctamente.
4. Ajuste la hora.



Aviso

Los valores ajustados previamente no sufrirán ningún cambio.

Limpieza

Utilice únicamente un paño húmedo para limpiar el aparato. No emplee detergentes, ya que estos pueden dañar el plástico.

Datos Técnicos

Tensión nominal	230 V AC / 50 Hz
Corriente de conexión	5 A / 250 V AC con $\cos \varphi=1$
Consumo de energía	2 VA
Tipo de pila	CR 2032
Modo de protección	IP 20
Clase de protección (de acuerdo con las especificaciones de montaje)	II
Temperatura de funcionamiento	0 a +55 °C
Montaje	bajo revoque \varnothing 58 mm. mural. Expuesto en marco apropiado.

¿Qué hacer en caso de..?

Anomalía	Causa	Remedio
El operador no funciona.	Conexión defectuosa.	Revisar la conexión eléctrica.
La persiana/cellosía se mueve en la dirección opuesta.	Conexión defectuosa.	Cambiar los cables ▲ y ▼ en la fuente de alimentación.
La función astro no funciona de acuerdo con los tiempos de conexión.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La fecha es incorrecta 2. La ciudad, longitud/latitud ajustadas son incorrectas. 3. La función vacacional está activada. 4. La función astro está ajustada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccionar la fecha correcta. 2. Seleccionar la ciudad y reajustar los grados longitudinales y latitudinales. 3. Desactivar la función vacacional. 4. Reajustar los valores astro.
El TC52 no lleva a cabo las órdenes de marcha preajustadas.	El conmutador se encuentra en el modo manual.	Mover el conmutador a modo automático.
El TC52 lleva a cabo las órdenes de marcha de manera errónea.	La función vacacional está ajustada.	Desactivar la función vacacional.
Los valores para las funciones solar y crepuscular, no se pueden modificar o no se visualizan en pantalla.	No se ha conectado un sensor o el sensor de luminosidad y/o el cable de conexión no funciona correctamente.	Verificar el buen funcionamiento del sensor de luminosidad, el cable de conexión y del enchufe.
La persiana/cellosía no alcanza la posición final	<ol style="list-style-type: none"> 1. El tiempo de funcionamiento es muy corto. 2. La posición final no ha sido programada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustar el tiempo de funcionamiento en el menú de funciones. 2. Ajustar la posición final, usando la opción "PROG 1/2"
"PILA/BATERÍA" aparece en pantalla.	La pila se está agotando.	Insertar pila nueva.

4032 630 024 0b 03/12



BECKER